ZidaTech AG
Fabrikstrasse 9 • CH-4614 Hägendorf

Tel. 062 209 60 30 • Fax 062 209 60 33
E-Mail: info@zidatech.ch • www.zidatech.ch

Montageanleitung RenoBox Varia
Instruction de montage pour la RenoBox Varia

V1 20170831 800.303.580

Sicherheitshinweise:

Für Arbeiten an elektrischen Installationen gelten die Vorschriften der Verordnung über elektrische Niederspannungsinstallationen (Niederspannungs-Installations-Verordnung NIV).

Elektrische Installationen müssen nach den anerkannten Regeln der Technik erstellt, geändert, in Stand gehalten und kontrolliert werden.

Sie dürfen nur durch fachkundige Personen, wie zum Beispiel Elektro-Kontrolleure/Chefmonteure sowie Elektromonteure mit eidgenössischem Fähigkeitsausweis ausgeführt werden.

Consignes de sécurité:

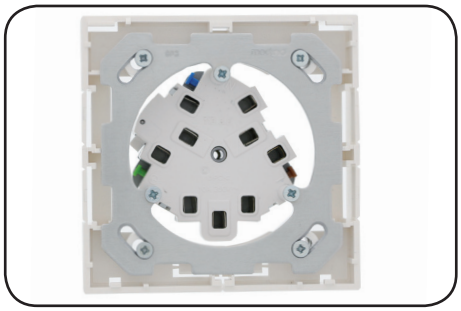
Pour les travaux sur les installations électriques, veuillez respecter les prescriptions de l'ordonnance sur les installations électriques basse tension (Ordonnance sur les installations à basse tension OIBT).

Les installations électriques doivent être dimensionnées, modifiées, entretenues et contrôlées selon les règles de l'art admises.

Seuls les professionnels compétents, par exemple les contrôleurs électriciens, chefs monteurs ou monteurs électriciens disposant du certificat fédéral d'aptitude professionnelle peuvent intervenir sur ces installations.

1. RenoBox Varia Anwendung für T13 Dose: Distanzrahmen zusammen mit T13 Dose verschrauben. Auf Markierung „oben" achten.

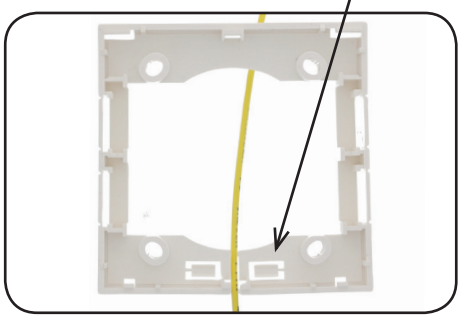
1. Utilisation de la RenoBox pour prise T13: Dévisser ensemble le cadre de séparation avec la prise T13. Observer le marquage „en haut".





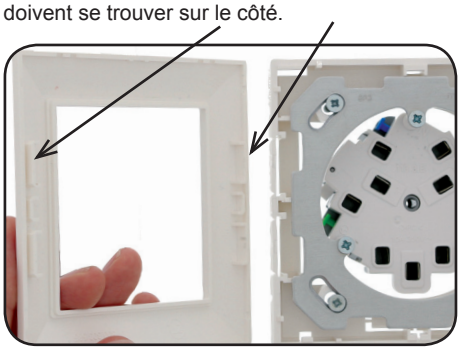
RenoBox Varia leicht spreizen und über Kabel stülpen.

Ecarter légèrement la RenoBox Varia et la positionner sur le câble.



Rahmen aufsetzen. Die Rippen des Rahmens müssen seitlich sein.

Remettre le cadre. Les nervures du cadre doivent se trouver sur le côté.

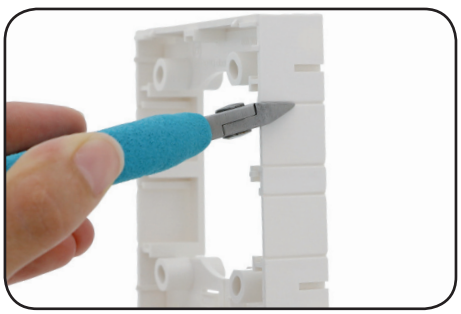


2. RenoBox Varia aufschneiden für bereits aufgeschaltete Kabel: Bei bereits aufgeschalteten Kabeln kann die RenoBox Varia ausgeschnitten und leicht gespreizt werden.

2. Découpe de la RenoBox Varia pour le raccordement du câble: au câble déjà raccordé, la RenoBox Varia peut être découpée et légèrement écartée.

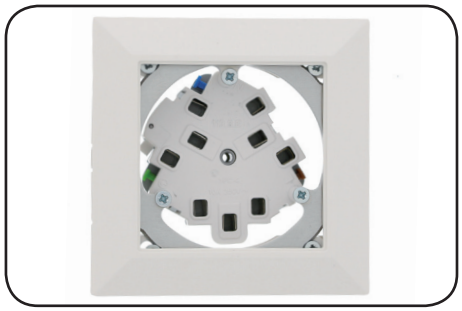
3. RenoBox Varia ausschneiden und mit EasyKlick-Modulen bestücken: 4x einschneiden

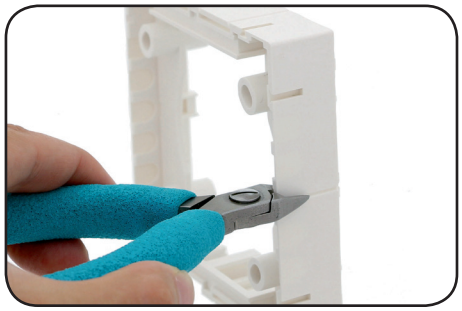
3. Découper la RenoBox Varia afin de pouvoir encliqueter les modules EasyKlick: 4 découpes



Abdeckung montieren.

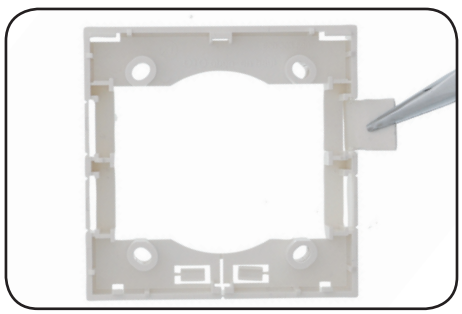
Remonter le cadre.





Ausbrechen

Détacher les découpes



ZidaTech AG
Fabrikstrasse 9 • CH-4614 Hägendorf

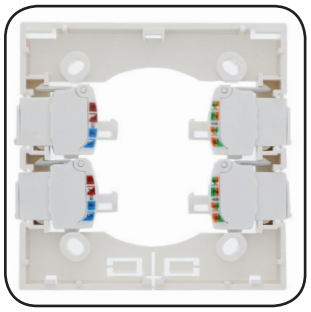
ZidaTech
Innovation + Systeme

Tel. 062 209 60 30 • Fax 062 209 60 33
E-Mail: info@zidatech.ch • www.zidatech.ch

Es können bis zu vier EasyKlick-Module bestückt werden.

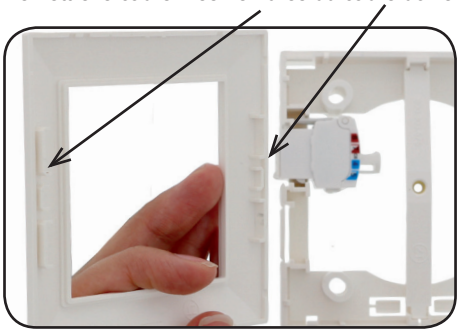
Possibilité d'encliqueter jusqu'à quatre modules EasyKlick.





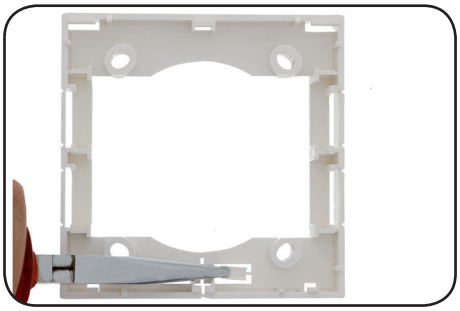
Rahmen aufsetzen. Die Rippen des Rahmens müssen seitlich sein.

Remettre le cadre. Les nervures du cadre doivent se trouver sur le côté.



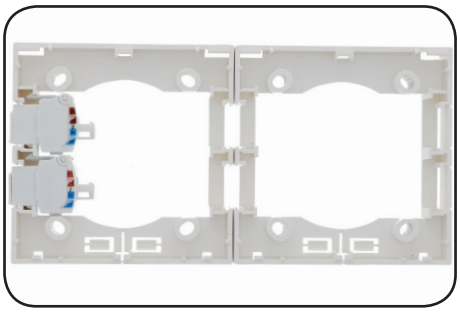
5. RenoBox Varia erweitern: Zwei Verbindungsteile ausbrechen.

5. Extension de la RenoBox Varia: casser les deux pièces de liaison.



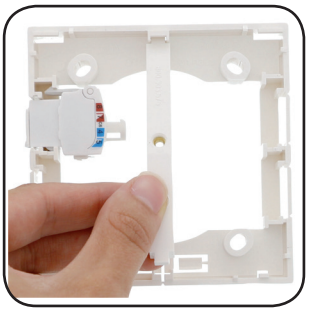
Weitere RenoBox Varia angefügt.

Ajout d'une autre RenoBox Varia.



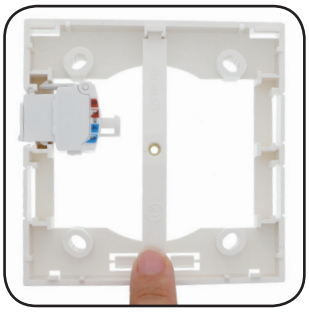
4. RenoBox Varia mit Blinddeckel versehen: Steg einhängen

4. RenoBox Varia prévue avec couvercle: fixer la traverse



Steg einrasten

Encliqueter la traverse



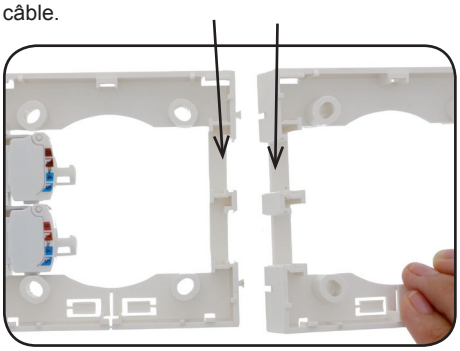
Blinddeckel ArtNr. 800.303.582 montieren.

Montage du couvercle No art. 800.303.582



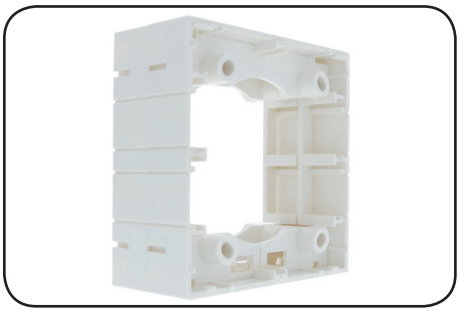
Bei Bedarf vorher ausschneiden für die Kabel.

En cas de besoin, prévoir découpe pour le câble.



RenoBox Varia aufsetzen.

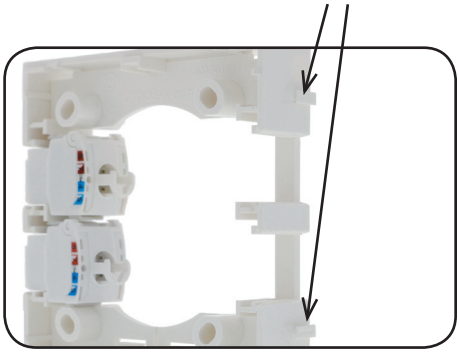
Poser la RenoBox Varia.





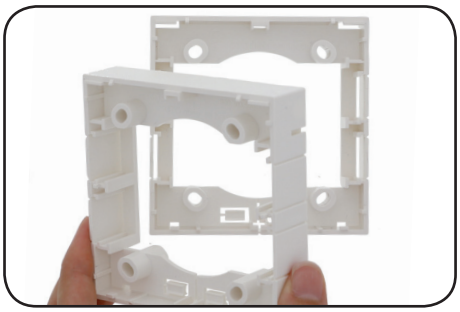
Verbindungsteile in die Nuten einschieben.

Glisser les pièces de liaison dans les rainures.



6. RenoBox Varia stapeln: Markierung „oben" beachten.

6. Empiler d'autres RenoBox Varia: observer le marquage „en haut".



Technische Änderungen jederzeit vorbehalten. /
Sous réserve de modifications techniques.